



BTP-103

Denver.eu

01/2026



PL-1

Zasady bezpieczeństwa

Przed pierwszym użyciem produktu należy przeczytać uważnie instrukcje dot. bezpieczeństwa i zachować je do wykorzystania w przyszłości.

1. Produkt nie jest zabawką. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
2. Ostrzeżenie: Produkt zawiera baterie litowo-polimerowe.
3. Przechowywać produkt z dala od dzieci i zwierząt, aby zapobiec pogryzieniu i połknięciu.
4. Temperatura pracy i przechowywania produktu wynosi od 0 stopni do 40 stopni Celsjusza. Temperatury niższe lub wyższe niż powyższe mogą wpływać na działanie urządzenia.
5. Nigdy nie otwierać produktu. Dotknięcie podzespołów wewnętrznych może spowodować porażenie prądem. Naprawy lub czynności serwisowe powinny być wykonywane tylko przez wykwalifikowany personel.
6. Nie narażać na działanie wysokich temperatur, wody, wilgoci i promieni słonecznych.
7. Chronić słuch przed głośnym dźwiękiem. Głośne dźwięki mogą uszkodzić uszy i grozić utratą słuchu.
8. Zasięg bezprzewodowej technologii Bluetooth wynosi około 10 m (30 stóp). Maksymalny zasięg może się różnić w zależności od obecności przeszkód

PL-2

(ludzie, metalowe przedmioty, ściany itp.) i zakłóceń elektromagnetycznych.

9. Mikrofała emitowane przez urządzenie Bluetooth mogą wpływać na działanie elektronicznych urządzeń medycznych.
10. Urządzenie nie jest wodoodporne. W przypadku kontaktu urządzenia z wodą lub ciałami obcymi może dojść do powstania pożaru lub porażenia prądem. W przypadku kontaktu urządzenia z wodą lub ciałami obcymi natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia.
11. Urządzenie można ładować tylko za pomocą dostarczonego kabla USB.
12. Nie używać z produktem nieoryginalnych akcesoriów, ponieważ może to spowodować nieprawidłowe działanie produktu.

Zawartość opakowania

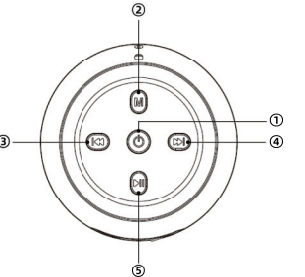
- Głośnik 1 szt.
- Przewód do ładowania USB Type-C 1 szt.
- Instrukcja obsługi 1 szt.
- Smycz 1 szt.

Dane techniczne

- Wersja Bluetooth: V5.3
- Znamionowy prąd wejściowy: 5V-500mA
- Głośnik: 1 x 3W
- Akumulator: 300mAh
- Zakres częstotliwości: 100 Hz – 18 kHz
- Zasięg roboczy Bluetooth: Zasięg do 10 metrów

PL-3

Ogólny opis produktu



1. Przycisk wł./wył. / wł./wył. oświetlenia
2. Tryb Bluetooth, TF/TWS (Nacisnąć i przytrzymać, aby przełączyć na połączenie TWS).
3. Przycisk głoś. - / poprzedniej ścieżki
4. Przycisk głoś. + / następnej ścieżki
5. Odtwarzanie i wstrzymanie / zestaw głośnomówiący

PL-4

Włączanie/wyłączanie

Aby włączyć i wyłączyć urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk WŁĄCZENIE/WYŁĄCZENIE.

Ładowanie akumulatora

Do ładowania używaj dostarczonego przewodu do ładowania Type-C. Podłącz wtyk USB Type-C do portu USB urządzenia, a następnie wtyk na drugim końcu USB do komputera, ładowarki lub innego zasilacza 5 V.

Odtwarzanie plików MP3 z karty Micro SD

1. Włóż kartę Micro SD do gniazda kart TF.
2. Utwory z nośnika możesz odtwarzać, wstrzymywać lub przełączać za pomocą elementów sterowania głośnika.

Obsługa Bluetooth

Jeżeli głośnik był już połączony przez Bluetooth, będzie wyszukiwać ostatnio połączone urządzenie. Po jego znalezieniu głośnik połączy się z nim automatycznie.

Pierwsze parowanie urządzenia Bluetooth

1. Włącz urządzenie. Zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy.
2. Włącz zewnętrzne urządzenie. Szczegółowe instrukcje parowania i łączenia urządzeń Bluetooth można znaleźć w instrukcji obsługi.
3. Korzystając z macierzystych przycisków sterowania

PL-5

na urządzeniu Bluetooth, wybierz pozycję „BTP-103” na liście wykrytych urządzeń w ustawieniach Bluetooth, aby wykonać parowanie. 4. Po pomyślnym sparowaniu i połączeniu głośnik wyemituje sygnał dźwiękowy. Po pierwszym sparowaniu urządzenie pozostanie sparowane, dopóki nie zostanie rozłączone ręcznie przez użytkownika.

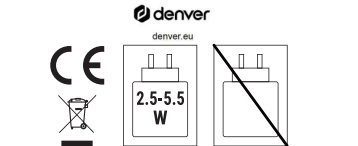
Często zadawane pytania

1. Nie należy używać środków szorujących do czyszczenia tego produktu.
2. Nie zbliżać produktu do ognia ani źródeł ciepła, takich jak kucharki.
3. Nie narażać tego produktu na działanie promieni słonecznych przez długi czas.
4. Nie wrzucać tego produktu do ognia, aby uniknąć wybuchu.
5. Nigdy nie podejmować prób samodzielnego demontażu czy modyfikacji produktu, ponieważ nie zawiera części do obsługi przez użytkownika.
6. Nie używać tego produktu w deszczu.
7. Jeżeli produkt nie będzie używany przez długi czas, należy przechowywać go w suchym miejscu. Ładować głośnik przynajmniej raz w miesiącu, aby zapewnić optymalny okres eksploatacji oraz unikać skrajnych temperatur i pyłu.

PL-6

Uwaga: wszystkie produkty mogą zostać zmienione bez uprzedzenia. Zastrzegamy sobie prawo do błędów i pomyłek w tym podręczniku.

WSZELKIE PRAWA ZASTRZEŻONE. COPYRIGHT DENVER A/S



Sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz dołączone baterie zawierają materiały, elementy i substancje, które mogą być szkodliwe dla zdrowia ludzi i niebezpieczne dla środowiska naturalnego w przypadku nieprawidłowego obchodzenia się z takim zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym oraz bateriami.

Urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie są oznaczone przekreślonym symbolem kosza na śmieci, patrz wyżej. Ten symbol oznacza, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz baterii nie wolno utylizować razem z odpadami komunalnymi, ale należy je utylizować osobno.

Użytkownik jest zobowiązany do przekazania zużytych baterii do punktu selektywnej zbiórki odpadów. Dzięki temu baterie będą poddawane

PL-7

recyklingowi zgodnie z obowiązującymi przepisami i w sposób bezpieczny dla środowiska.

We wszystkich miejscowościach wyznaczono punkty selektywnej zbiórki odpadów, a także inne miejsca, w których można bezpłatnie zostawić zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie. Odpady tego rodzaju mogą też być odbierane z gospodarstw domowych. Dodatkowe informacje dostępne są w urzędzie odpowiedzialnym za usuwanie odpadów.

Denver A/S niniejszym oświadcza, że typ urządzenia BTP-103 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności RED jest dostępny pod następującym adresem internetowym: denver.eu. Kliknij IKONĘ wyszukiwania na górze strony. Należy wprowadzić numer modelu: BTP-103. Następnie należy wyświetlić stronę produktu. Dyrektywa dotycząca sprzętu radiowego powinna znajdować się w sekcji plików do pobrania.

Informacje na temat zużycia energii w trybie czuwania/wyłączenia oraz zarządzania energią dla produktów zgodnych z rozporządzeniem Komisji (EU) 2023/826 można znaleźć pod następującym adresem internetowym: denver.eu, a następnie kliknąć ikonę wyszukiwania w górnej części strony. Wpisz numer modelu: BTP-103. i przejdź do strony. Zakres częstotliwości pracy: 2.402-2.480 GHz Maks. moc wyjściowa: 2.06 dBm

DENVER A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Dania
www.denver.eu
www.facebook.com/denver.eu

PL-8

Contact

Main contact point: contact.hq@denver.eu

Nordics

Headquarter
Denver A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denmark

Phone: +45 86 22 61 00
(Push '1' for support)

E-Mail
For technical questions, please write to:
support.hq@denver.eu

For all other questions please write to:
contact.hq@denver.eu

Benelux

DENVER BENELUX B.V.
Barwoutswaarder 13C+D
3449 HE Woerden
The Netherlands

Phone: 0900-3437623
E-Mail: support.nl@denver.eu

Spain/Portugal

DENVER SPAIN S.A.
Ronda Augustes y Louis Lumiere, n° 23 - nave 16
Parque Tecnológico
46980 PATERNA
Valencia (Spain)

Phone: +34 960 046 883
Mail: support.es@denver.eu

Portugal:
Phone: +35 1255 240 294
E-Mail: denver.service@sattiel.com

Germany

Denver Germany GmbH Service
Center
Max-Emanuel-Str. 4
94036 Passau

Phone: +49 851 379 369 40
E-Mail: support.de@denver.eu

Monday - Thursday 09:00 - 16:30
Friday 09:00 - 14:00

Austria

Lur Premium Service GmbH
Deutschstrasse 1
1230 Wien

Phone: +43 1 904 3085
E-Mail: denver@lurfservice.at

Poland

LetMeRepair Poland sp. z o.o.
ul. Czyszcowska 140
62-800 Kalisz

Phone: 62 75 38 092
E-Mail: denver-service@letmerepair.pl

Godziny pracy: 8 - 18 (poniedziałek - piątek)

If your country is not listed above,
please write an email to:
contact.hq@denver.eu



Denver A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denmark

denver.eu
[facebook.com/denver.eu](https://www.facebook.com/denver.eu)

